

V Bruseli 10. 7. 2023  
C(2023) 4622 final

**VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) .../...**

**z 10. 7. 2023**

**o podrobných ustanoveniach týkajúcich sa vedenia konania Komisiou podľa nariadenia  
Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2560 o zahraničných subvenciách  
narúšajúcich vnútorný trh**

# **VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) .../...**

**z 10. 7. 2023**

## **o podrobných ustanoveniach týkajúcich sa vedenia konania Komisiou podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2560 o zahraničných subvenciách narúšajúcich vnútorný trh**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2560 zo 14. decembra 2022 o zahraničných subvenciách narúšajúcich vnútorný trh<sup>1</sup>, a najmä na jeho článok 47 ods. 1,

po konzultácii s Poradným výborom pre zahraničné subvencie,

keďže:

- (1) Podľa článku 1 nariadenia (EÚ) 2022/2560 je možné prešetrovať zahraničné subvencie, ktoré narúšajú vnútorný trh, a naprávať takéto narušenia. Je potrebné stanoviť osobitné pravidlá a postupy týkajúce sa okrem iného predkladania oznámení podľa článkov 21 a 29 nariadenia (EÚ) 2022/2560, uskutočňovania vypočutí a poskytovania ústnych vyhlásení podľa článkov 13, 14 a 15 nariadenia (EÚ) 2022/2560, predkladania záväzkov podľa článkov 25 a 31 nariadenia (EÚ) 2022/2560, ako aj podrobností o sprístupňovaní informácií a práve prešetrovaného podniku na obhajobu podľa článku 42 nariadenia (EÚ) 2022/2560.
- (2) Podľa článku 20 nariadenia (EÚ) 2022/2560 sú osoby a podniky povinné oznamovať určité veľké koncentrácie zahŕňajúce značné zahraničné finančné príspevky ešte pred tým, ako koncentrácia nadobudne účinnosť. Podľa článku 29 nariadenia (EÚ) 2022/2560 je povinné oznamovať v súvislosti s postupmi verejného obstarávania zahraničné finančné príspevky presahujúce určité finančné limity pred zadaním zákazky. Nedodržanie oznamovacej povinnosti má okrem iného za následok povinnosť osoby alebo podniku platiť pokuty a pravidelné penále. Preto je nevyhnutné presne vymedziť strany zodpovedné za predkladanie oznámení a obsah informácií, ktoré treba v oznámení poskytnúť.
- (3) Je na osobách alebo podnikoch uvedených v článku 21 ods. 3 a článku 29 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2022/2560, aby Komisii v úplnom rozsahu a presne sprístupnili skutočnosti a okolnosti, ktoré sú relevantné pre prijatie rozhodnutia o oznámenej koncentrácii alebo zahraničných finančných príspevkoch v kontexte postupu verejného obstarávania.
- (4) V záujme zjednodušenia oznámení a posúdenia zo strany Komisie by sa mali v prílohách k tomuto nariadeniu stanoviť štandardizované formuláre. Možno ich

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ L 330, 23.12.2022, s. 1.

nahradiť elektronickými formulármi, ktoré obsahujú rovnaké požiadavky na informácie.

- (5) V súlade s článkom 10 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2022/2560 by Komisia mala v prípadoch, keď má na základe predbežného preskúmania k dispozícii dostatočné indície, že podniku bola poskytnutá zahraničná subvencia, ktorá naruša vnútorný trh, začať hĺbkové prešetrovanie, aby mohla získať ďalšie informácie na posúdenie existencie zahraničnej subvencie a jej skutočných alebo potenciálnych rušivých vplyvov. V súlade s článkom 40 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2022/2560 treba stanoviť pravidlá týkajúce sa lehôt, v rámci ktorých môže prešetrovaný podnik a iné osoby vrátane členských štátov a tretej krajiny, ktorá poskytla zahraničnú subvenciu, predložiť svoje pripomienky k rozhodnutiu Komisie o začatí hĺbkového prešetrovania.
- (6) Podľa článku 13 ods. 7 nariadenia (EÚ) 2022/2560 môže Komisia pri vykonávaní prešetrovaní vypočúť každú fyzickú alebo právnickú osobu, ktorá súhlasí s vypočúvaním na účely získania informácií týkajúcich sa predmetu prešetrovania. Komisia by pri zohľadňovaní potreby zabezpečiť právnu spravodlivosť a transparentnosť mala pred vypočúťím fyzických alebo právnických osôb, ktoré súhlasia s tým, že budú vypočuté, informovať tieto osoby o právnom základe tohto vypočutia. Vypočúvané osoby by mali byť informované aj o účele vypočutia a mali by mať možnosť vyjadriť sa k zdokumentovanému vypočutiu. Komisia by mala stanoviť lehotu, v rámci ktorej jej vypočúvaná osoba môže oznámiť akékoľvek pripomienky k zdokumentovanému vypočutiu.
- (7) Podľa článku 14 ods. 2 písm. c) a článku 15 nariadenia (EÚ) 2022/2560 Komisia pri vykonávaní inšpekcií v rámci Únie alebo mimo nej môže od ktoréhokoľvek zástupcu alebo zamestnanca podniku alebo združenia podnikov požadovať vysvetlenia k skutočnostiam alebo dokumentom týkajúcim sa predmetu a účelu inšpekcie a zdokumentovať príslušné odpovede. Zdokumentované ústne vyhlásenia by sa mali poskytnúť oprávnenému zástupcovi podniku alebo združenia podnikov. V prípade vysvetlení, ktoré poskytol neoprávnený zamestnanec, by podnik alebo združenie podnikov mali mať možnosť vyjadriť sa k zdokumentovaným vysvetleniam.
- (8) Podľa článku 13 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2022/2560 sú členské štáty povinné poskytnúť Komisii všetky informácie potrebné na vykonávanie prešetrovaní podľa uvedeného nariadenia. V snahe zabezpečiť, aby mala Komisia v kontexte postupov verejného obstarávania k dispozícii všetky takéto informácie, by sa táto povinnosť mala vzťahovať aj na verejných obstarávateľov alebo obstarávateľov zodpovedných za príslušný postup verejného obstarávania.
- (9) Na to, aby mohla Komisia vykonať riadne posúdenie na účely prijatia rozhodnutia so záväzkami, ktoré ponúkol prešetrovaný podnik s cieľom napraviť narušenie vnútorného trhu, mal by sa stanoviť postup navrhovania záväzkov podľa článku 11 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2022/2560 a lehoty na navrhnutie záväzkov podľa článkov 25 a 31 nariadenia (EÚ) 2022/2560.
- (10) V záujme zabezpečenia transparentnosti môže Komisia v prípade potreby uložiť v aktoch ukončujúcich hĺbkové prešetrovanie podľa článku 11 nariadenia (EÚ) 2022/2560 povinnosti týkajúce sa podávania správ a transparentnosti podľa článku 7 ods. 5 a článku 8 nariadenia (EÚ) 2022/2560. Tieto povinnosti by mali Komisii umožniť odhaliť potenciálne narušenia na vnútornom trhu alebo monitorovať vykonávanie jej aktov prijatých podľa nariadenia (EÚ) 2022/2560. Je preto potrebné objasniť formu, obsah a procedurálne podrobnosti týkajúce sa týchto povinností.

- (11) Prešetrovaný podnik by podľa článku 42 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2022/2560 a v súlade so zásadou rešpektovania práva na obhajobu mal dostať možnosť ešte predtým, ako Komisia prijme rozhodnutie podľa článkov 11, 12, 17 a 18, článku 25 ods. 3 a článkov 26, 31 alebo 33 nariadenia (EÚ) 2022/2560, predložiť svoje pripomienky ku všetkým dôvodom, na základe ktorých Komisia zamýšľa prijať svoje rozhodnutie. V súlade s článkom 42 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2022/2560 treba stanoviť pravidlá týkajúce sa rozsahu, v akom by sa prešetrovanému podniku mal poskytnúť prístup k spisu Komisie. Hoci prešetrovaný podnik by mal mať vždy právo získať od Komisie nedôverné verzie všetkých dokumentov uvedených v príslušných dôvodoch, prístup ku všetkým dokumentom v spise Komisie, a to bez akýchkoľvek úprav, by sa mal v mene prešetrovaného podniku a za podmienok stanovených v rozhodnutí Komisie poskytnúť len obmedzenému počtu určených externých právnych alebo ekonomických poradcov alebo externých technických expertov. Tento prístup by mal byť v určitých situáciách obmedzený, a to vrátane prípadu, keď by sprístupnenie určitých dokumentov poškodilo ich poskytovateľa alebo keď prevládajú iné záujmy.
- (12) Komisia by podľa článku 42 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2022/2560 pri poskytovaní prístupu k spisu mala zabezpečiť ochranu obchodných tajomstiev a iných dôverných informácií. Je preto potrebné stanoviť podrobné pravidlá, ktoré Komisii umožnia požiadať osoby a podniky, ktoré predkladajú alebo predložili informácie, a to vrátane dokumentov, aby vo svojich podaniach alebo v súvislosti s informáciami v súhrnnom oznámení alebo rozhodnutí identifikovali obchodné tajomstvá alebo dôverné informácie, a rovnako Komisii umožnia rozhodnúť o zaobchádzaní s určitými informáciami v prípade nezhody, pokiaľ ide o zachovanie dôvernosti.
- (13) Keďže na základe oznámení začnú plynúť zákonné lehoty stanovené v nariadení (EÚ) 2022/2560, mali by sa určiť aj podmienky upravujúce uvedené lehoty a čas, keď oznámenia nadobudnú účinnosť. Mal by sa určiť najmä začiatok a koniec lehôt a okolnosti, za ktorých sa plynutie týchto lehôt pozastavuje.
- (14) Zasielanie dokumentov Komisii a od nej by sa malo v zásade uskutočňovať digitálnymi prostriedkami, pričom sa zohľadní vývoj informačných a komunikačných technológií a prínos takéhoto zasielania pre životné prostredie. Podľa článku 47 ods. 1 písm. a), b) a h) nariadenia (EÚ) 2022/2560 by sa to malo vzťahovať najmä na oznámenia, odpovede na žiadosti o informácie, pripomienky k dôvodom, na základe ktorých Komisia zamýšľa prijať svoje rozhodnutie určené prešetrovanému podniku, ako aj na záväzky, ktoré ponúkli oznamujúce strany.
- (15) V záujme transparentnosti a právnej istoty by toto nariadenie malo nadobudnúť účinnosť predtým, ako sa začne uplatňovať nariadenie (EÚ) 2022/2560,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

## **KAPITOLA I**

### **ROZSAH PÔSOBNOSTI A VYMEDZENIE POJMOV**

#### *Článok 1*

##### *Predmet a rozsah pôsobnosti*

V súlade s článkom 47 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2022/2560 sa v tomto nariadení stanovujú podrobné ustanovenia týkajúce sa:

1. formy, obsahu a procesných podrobností oznámení o koncentráciách;
2. formy, obsahu a procesných podrobností oznámení o zahraničných finančných príspevkoch a vyhlásenia o neexistencii finančného príspevku v rámci postupov verejného obstarávania;
3. procesných podrobností ústnych vyhlásení podľa článku 13 ods. 7, článku 14 ods. 2 písm. c) a článku 15 nariadenia (EÚ) 2022/2560;
4. podrobných pravidiel sprístupňovania, prístupu k spisu a dôverných informácií podľa článkov 42 a 43 nariadenia (EÚ) 2022/2560;
5. formy, obsahu a procesných podrobností požiadaviek na transparentnosť;
6. podrobných pravidiel počítania lehôt;
7. procesných podrobností a lehôt, pokiaľ ide o navrhovanie záväzkov podľa článkov 25 a 31 nariadenia (EÚ) 2022/2560.

## Článok 2

### Vymedzenie pojmov

Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

1. „oznamujúce strany“ sú na účely oznámení o koncentráciách osoby alebo podniky, ktoré sú povinné predložiť oznámenie podľa článku 21 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2022/2560;
2. „iné zapojené osoby“ sú na účely oznámení o koncentráciách osoby zapojené do navrhovanej koncentrácie, ktoré nie sú oznamujúcimi stranami, napríklad predávajúci a podnik alebo časť podniku, ktorý (ktorá) je cieľom koncentrácie;
3. „oznamujúce strany“ sú na účely oznámení a vyhlásení týkajúcich sa zahraničných finančných príspevkov v rámci verejného obstarávania všetky hospodárske subjekty, skupiny hospodárskych subjektov, hlavní subdodávateľia a hlavní dodávateľia, na ktorých sa vzťahuje oznamovacia povinnosť v súlade s článkom 29 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2022/2560;
4. „pracovné dni“ sú všetky dni okrem sobôt, nedeľ a dní pracovného voľna Komisie, ako sú uverejnené v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

## KAPITOLA II OZNÁMENIA

### Článok 3

#### *Osoby oprávnené predkladať oznámenia a vyhlásenia*

1. Oznámenia o koncentráciách podľa článku 21 nariadenia (EÚ) 2022/2560 predkladajú oznamujúce strany uvedené v článku 2 ods. 1. Každá oznamujúca strana je zodpovedná za správnosť ňou poskytnutých informácií.
2. Oznámenia a vyhlásenia v rámci postupov verejného obstarávania predkladá verejnému obstarávateľovi alebo obstarávateľovi hospodársky subjekt alebo

v prípade skupín hospodárskych subjektov, hlavných subdodávateľov a hlavných dodávateľov hlavný dodávateľ alebo hlavný koncesionár, ako sa uvádza v článku 29 ods. 6 nariadenia (EÚ) 2022/2560, a to vo svojom mene a v mene všetkých oznamujúcich strán uvedených v článku 2 bode 3. Každá oznamujúca strana je zodpovedná len za správnosť informácií súvisiacich so zahraničnými finančnými príspevkami, ktoré boli poskytnuté jej.

3. Pokiaľ oznámenia alebo vyhlásenia podpisujú splnomocnení externí zástupcovia osôb alebo podnikov, takíto zástupcovia predložia písomný dôkaz, že sú splnomocnení konať.

#### *Článok 4*

##### *Predchádzajúce oznamovanie koncentrácií*

1. Oznámenia o koncentráciách podľa článku 21 nariadenia (EÚ) 2022/2560 sa predkladajú prostredníctvom formulára na oznamovanie koncentrácií uvedeného v prílohe I. Spoločné oznámenia podľa článku 21 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2022/2560 sa predkladajú na jednom formulári.
2. Formulár na oznamovanie koncentrácií a všetky príslušné podporné dokumenty sa predkladajú Komisii v súlade s článkom 25.
3. Oznámenia sa predkladajú v jednom z úradných jazykov Únie. Pokiaľ sa Komisia a oznamujúce strany nedohodnú inak, jazyk oznámenia je zároveň jazykom konania, ako aj jazykom akýchkoľvek následných správnych konaní pred Komisiou podľa nariadenia (EÚ) 2022/2560, ktoré sa týkajú tej istej koncentrácie. Podporné dokumenty sa predkladajú v ich pôvodnom jazyku. Ak pôvodný jazyk dokumentu nie je jedným z úradných jazykov Únie, priloží sa preklad do jazyka konania.
4. Komisia môže na základe písomnej žiadosti oslobodiť žiadajúcu oznamujúcu stranu od povinnosti poskytnúť v oznamovacom formulári stanovenom v prílohe I akékoľvek informácie, a to vrátane dokumentov, alebo od akejkoľvek inej požiadavky uvedenej v oznamovacom formulári, ktorá sa týka takýchto informácií.
5. Komisia oznamujúcim stranám bezodkladne písomne potvrdí prijatie oznámenia a všetkých odpovedí na list zaslaný Komisiou v súlade s článkom 6 ods. 2 a 3.

#### *Článok 5*

##### *Oznámenia a vyhlásenia týkajúce sa zahraničných finančných príspevkov v súvislosti s postupmi verejného obstarávania*

1. Oznámenia zahraničných finančných príspevkov v súvislosti s postupmi verejného obstarávania sa v súlade s článkom 29 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2022/2560 predkladajú verejnému obstarávateľovi alebo obstarávateľovi zodpovednému za príslušný postup verejného obstarávania prostredníctvom formulára uvedeného v prílohe II, a to na jednom formulári, ktorý obsahuje informácie týkajúce sa všetkých oznamujúcich strán v súvislosti s jednou ponukou alebo žiadosťou o účasť.
2. Ak v rámci postupov verejného obstarávania, ktoré splňajú limity uvedené v článku 28 ods. 1 písm. a) a článku 28 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2022/2560, tretia krajina za posledné tri roky neposkytla oznamujúcim stranám žiadne zahraničné finančné príspevky podliehajúce oznamovacej povinnosti, tieto strany musia namiesto oznámenia predložiť vyhlásenie. Vyhlásenie sa musí predložiť verejnemu obstarávateľovi alebo obstarávateľovi zodpovednému za príslušný postup verejného

obstarávania spôsobom stanoveným v bode 7 úvodu a v oddiele 7 prílohy II, a to na jednom formulári. V súlade s článkom 4 ods. 3 a článkom 29 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2022/2560 sa vo vyhlásení nemusia uvádzať zahraničné finančné príspevky, ktorých celková suma za tretiu krajinu je nižšia ako výška pomoci *de minimis* podľa článku 3 ods. 2 prvého pododseku nariadenia (EÚ) č. 1407/2013 počas obdobia troch po sebe nasledujúcich rokov pred vyhlásením.

3. Verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ zašle Komisii oznámenie vrátane všetkých príslušných podporných dokumentov alebo vyhlásenie v súlade s článkom 26.
4. Oznámenia a vyhlásenia sa predkladajú verejnému obstarávateľovi alebo obstarávateľovi v jednom z úradných jazykov Únie. Pokiaľ sa Komisia a oznamujúce strany nedohodnú inak, jazyk oznámenia alebo vyhlásenia je aj jazykom konania, ako aj jazykom akýchkoľvek následných správnych konaní pred Komisiou podľa nariadenia (EÚ) 2022/2560, ktoré sa týkajú toho istého postupu verejného obstarávania. Podporné dokumenty sa predkladajú v ich pôvodnom jazyku. Ak pôvodný jazyk ktoréhokoľvek dokumentu nie je jedným z úradných jazykov Únie, priloží sa preklad do jazyka konania.
5. Komisia môže na základe písomnej žiadosti oznamujúcich strán a po informovaní verejného obstarávateľa alebo obstarávateľa zodpovedného za príslušný postup verejného obstarávania oslobodiť žiadajúcu oznamujúcu stranu od povinnosti poskytnúť v oznamovacom formulári stanovenom v prílohe II akékoľvek informácie, a to vrátane dokumentov, alebo od akejkoľvek inej požiadavky uvedenej v oznamovacom formulári, ktorá sa týka takýchto informácií.
6. Komisia bezodkladne písomne potvrdí prijatie oznámenia alebo vyhlásenia a každej odpovede na list zaslaný Komisiou podľa článku 7 ods. 1 a 3 verejnému obstarávateľovi alebo obstarávateľovi zodpovednému za postup verejného obstarávania a kópiu potvrdenia zašle oznamujúcim stranám alebo ich splnomocneným externým zástupcom.

## Článok 6

### *Deň nadobudnutia účinnosti oznámenia v rámci koncentrácií*

1. Podľa článku 24 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2022/2560 je dňom nadobudnutia účinnosti oznámenia deň doručenia úplného oznámenia Komisii.
2. Ak Komisia zistí, že informácie uvedené v oznámení, a to vrátane dokumentov, sú neúplné, bezodkladne o tom písomne informuje oznamujúce strany alebo ich splnomocnených externých zástupcov. V takých prípadoch oznámenie nadobúda účinnosť v deň, keď boli Komisii doručené úplné informácie.
3. Po oznámení oznamujúce strany bezodkladne poskytnú Komisii všetky relevantné informácie vrátane podstatných zmien skutočností, ktoré by oznamujúce strany museli oznámiť, ak by im tieto informácie v čase oznámenia boli alebo mali byť známe. Ak by tieto informácie mohli mať významný vplyv na posúdenie oznámenej koncentrácie zo strany Komisie, Komisia môže považovať oznámenie za účinné až v deň, keď sa jej doručia príslušné informácie. Komisia o tom bezodkladne písomne informuje oznamujúce strany alebo ich zástupcov.
4. Na účely tohto článku platí, že v prípade poskytnutia nesprávnych alebo zavádzajúcich informácií sa oznámenie považuje za neúplné.

## Článok 7

### *Deň nadobudnutia účinnosti oznámení a vyhlásení týkajúcich sa zahraničných finančných príspevkov v kontexte postupov verejného obstarávania*

1. V rámci otvorených postupov verejného obstarávania v zmysle článku 27 smernice 2014/24/EÚ nadobúdajú oznámenia a vyhlásenia účinnosť dňom, keď sú doručené Komisii. V prípade viacstupňových postupov verejného obstarávania oznámenie alebo vyhlásenie predložené vo fáze predkladania žiadosti o účasť, ako aj aktualizované oznámenie alebo aktualizované vyhlásenie predložené vo fáze predkladania konečnej ponuky podľa článku 29 ods. 1 poslednej vety nariadenia (EÚ) 2022/2560 nadobúdajú účinnosť dňom, keď sú doručené Komisii. Ak však Komisia zistí, že informácie uvedené v doručenom oznámení alebo vyhlásení, a to vrátane dokumentov, sú neúplné, bezodkladne o tom písomne informuje oznamujúce strany alebo ich splnomocnených externých zástupcov. V takých prípadoch oznámenie alebo vyhlásenie nadobúda účinnosť v deň, keď boli Komisii doručené úplné informácie podľa článku 29 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2022/2560.
2. Ak príslušný verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ uplatňuje svoje práva podľa článku 56 ods. 3 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/24/EÚ<sup>2</sup> alebo článku 76 ods. 4 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/25/EÚ<sup>3</sup> a žiada o objasnenie oznámenia, vyhlásenia, aktualizovaného oznámenia alebo aktualizovaného vyhlásenia podľa článku 29 ods. 1 poslednej vety a článku 29 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2022/2560 a rozhodne sa zamietnuť ponuku alebo žiadosť o účasť pre chýbajúce objasnenie, ak nebolo riadne poskytnuté, oznámenie alebo vyhlásenie sa nepovažuje za uskutočnené ani postúpené Komisii.
3. Po predložení oznámenia, vyhlásenia, aktualizovaného oznámenia alebo aktualizovaného vyhlásenia oznamujúce strany bezodkladne oznámia Komisii všetky relevantné nové informácie vrátane zmien skutočností, ktoré by oznamujúce strany museli oznámiť, ak by im tieto informácie v čase predloženia úplného oznámenia alebo vyhlásenia, alebo aktualizovaného oznámenia alebo aktualizovaného vyhlásenia boli alebo mali byť známe. Ak by uvedené informácie mohli mať významný vplyv na posúdenie zo strany Komisie, Komisia môže považovať oznámenie, vyhlásenie, aktualizované oznámenie alebo aktualizované vyhlásenie za účinné až v deň, keď jej budú doručené príslušné informácie. O dni nadobudnutia účinnosti informuje Komisia oznamujúce strany oznámení v kontexte postupov verejného obstarávania alebo ich externých zástupcov, ako aj príslušného verejného obstarávateľa alebo obstarávateľa písomne a bezodkladne.
4. Na účely tohto článku a bez toho, aby tým boli dotknuté články 17, 29 a 33 nariadenia (EÚ) 2022/2560, platí, že v prípade poskytnutia nesprávnych alebo zavádzajúcich informácií sa oznámenie považuje za neúplné.

<sup>2</sup> Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/24/EÚ z 26. februára 2014 o verejnom obstarávaní a o zrušení smernice 2004/18/ES (Ú. v. EÚ L 94, 28.3.2014, s. 65).

<sup>3</sup> Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/25/EÚ z 26. februára 2014 o obstarávaní vykonávanom subjektmi pôsobiacimi v odvetviach vodného hospodárstva, energetiky, dopravy a poštových služieb a o zrušení smernice 2004/17/ES (Ú. v. EÚ L 94, 28.3.2014, s. 243).



## KAPITOLA III PREŠETROVANIE KOMISIOU

### Článok 8

#### *Lehota na predloženie pripomienok po začatí hĺbkového prešetrovania*

1. Keď Komisia začne hĺbkové prešetrovanie podľa článku 10 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2022/2560, stanoví lehotu, v rámci ktorej môže prešetrovaný podnik, akákoľvek iná fyzická alebo právnická osoba, členský štát a tretia krajina, ktorá zahraničnú subvenciu poskytla, písomne predložiť svoje pripomienky, pričom táto lehota zvyčajne nepresiahne jeden mesiac odo dňa, keď bol prešetrovaný podnik informovaný o rozhodnutí, alebo odo dňa uverejnenia súhrnného oznámenia o rozhodnutí v *Úradnom vestníku Európskej únie*. Pripomienky sa predkladajú v súlade s článkami 25 a 26.
2. V riadne odôvodnených prípadoch môže Komisia lehotu stanovenú v odseku 1 predĺžiť.
3. Ak podanie obsahuje dôverné informácie, predkladajúca osoba poskytne verziu podania, ktorá nemá dôverný charakter, súbežne s dôvernou verziou.

### Článok 9

#### *Vypočutia*

1. Ak Komisia vypočúva osobu v súlade s článkom 13 ods. 7 nariadenia (EÚ) 2022/2560, na začiatku vypočutia Komisia uvedie právny základ a účel vypočutia a informuje vypočúvanú osobu o tom, že vypočutie zdokumentuje.
2. Vypočutie vykonané podľa článku 13 ods. 7 nariadenia (EÚ) 2022/2560 môže byť zdokumentované v akejkoľvek forme.
3. Kópia zdokumentovanej formy vypočutia sa poskytne vypočúvanej osobe na pripomienkovanie v lehote, ktorú stanoví Komisia.

### Článok 10

#### *Ústne vyhlásenia počas inšpekcií*

1. Ak úradníci alebo iné sprevádzajúce osoby oprávnené Komisiou žiadajú od splnomocnených externých zástupcov alebo zamestnancov podniku alebo združenia podnikov vysvetlenia podľa článku 14 ods. 2 písm. c) alebo článku 15 nariadenia (EÚ) 2022/2560, tieto vysvetlenia možno zdokumentovať v akejkoľvek forme.
2. Kópia akejkoľvek dokumentácie vyhotovenej podľa odseku 1 bude poskytnutá dotknutému podniku alebo združeniu podnikov po inšpekcii.
3. Ak zamestnanec podniku alebo združenia podnikov, ktorý nie je alebo nebol oprávnený podnikom alebo združením podnikov poskytovať vysvetlenia v mene podniku alebo združenia podnikov, poskytol vysvetlenia Komisii, Komisia stanoví lehotu, v ktorej podnik alebo združenie podnikov môže Komisii oznámiť akúkoľvek zmenu vysvetlení, ktoré poskytol takýto zamestnanec. Zmeny sa doplnia do vysvetlení tak, ako boli zdokumentované podľa odseku 1.

## Článok 11

### *Informácie od verejných obstarávateľov a obstarávateľov zodpovedných za postupy verejného obstarávania*

1. Povinnosť členských štátov podľa článku 13 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2022/2560 poskytnúť Komisii na jej žiadosť všetky informácie potrebné na vykonanie prešetrovaní podľa nariadenia (EÚ) 2022/2560 sa vzťahuje najmä na verejných obstarávateľov a obstarávateľov zodpovedných za príslušné postupy verejného obstarávania, ktorí disponujú informáciami relevantnými pre prešetrovanie.
2. Príslušný verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ postúpi Komisii spolu s oznámením kópie dokumentov použitých pri príprave súťažných podkladov vrátane akéhokoľvek výskumu a interného rozpočtu na obstarávanie, ak sú k dispozícii, ako aj kópie akýchkoľvek iných dokumentov, ktoré príslušný verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ môže považovať za kľúčové na účely prešetrovania. Ak oznamujúce strany predložia informácie podľa oddielu 4 prílohy II, príslušný verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ takisto postúpi kópie všetkých predložených ponúk týkajúcich sa predmetného postupu verejného obstarávania. Ak ponuky ešte neboli predložené alebo nie sú v čase oznámenia k dispozícii, kópie sa zašlú Komisii hneď, ako budú dostupné. Ak príslušný verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ nezašle alebo nie je schopný zaslať Komisii kópie všetkých dokumentov relevantných pre prešetrovanie, Komisia ho požiada o zaslanie kópií konkrétnych dokumentov relevantných pre prešetrovanie zo strany Komisie.

## Článok 12

### *Predkladanie informácií o neoprávnene výhodnej ponuke*

1. Pokiaľ oznamujúce strany vo svojom oznámení, ktoré predložili podľa článku 29 nariadenia (EÚ) 2022/2560, ešte neposkytli odôvodnenia a súvisiace podporné dokumenty uvedené vo formulári stanovenom v prílohe II, ktoré sa týkajú posúdenia neoprávnene výhodnej povahy ponuky, tieto odôvodnenia a súvisiace podporné dokumenty sa predložia Komisii v lehotách a vo formáte stanovených v článku 8, pričom sa môžu predložiť počas predbežného preskúmania.
2. Ak sa oznamujúce strany rozhodnú využiť možnosť predložiť odôvodnenia, pripoja k tomuto podaniu na podloženie svojho tvrdenia všetky súvisiace podporné dokumenty uvedené vo formulári stanovenom v prílohe II.
3. Pri poskytovaní podporných dokumentov prešetrovaný podnik identifikuje všetky informácie, ktoré považuje za dôverné, takúto žiadosť o zachovanie dôvernosti náležite odôvodní a poskytne samostatnú verziu, ktorá nemá dôverný charakter.

## KAPITOLA IV

### **ZÁVÄZKY, TRANSPARENTNOSŤ A PODÁVANIE SPRÁV**

## Článok 13

### *Lehoty na predkladanie záväzkov v rámci oznámených koncentrácií*

1. Pokiaľ ide o koncentrácie oznámené Komisii podľa článku 21 nariadenia (EÚ) 2022/2560, záväzky ponúknuté na účely rozhodnutia, ktoré sa má prijať podľa článku 25 ods. 3 písm. a) nariadenia (EÚ) 2022/2560, sa Komisii predkladajú najneskôr 65 pracovných dní odo dňa začatia hĺbkového prešetrovania podľa článku 25 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2022/2560.
2. Ak je v súlade s článkom 24 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2022/2560 lehota na prijatie rozhodnutia podľa článku 25 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2022/2560 predĺžená, lehota 65 pracovných dní na predloženie záväzkov sa automaticky predĺži o ten istý počet pracovných dní.
3. Za výnimočných okolností môže Komisia posúdiť záväzky, aj keď boli ponúknuté po uplynutí príslušnej lehoty na ich predloženie stanovenej v tomto článku. Pri rozhodovaní o tom, či zohľadniť záväzky ponúknuté za takýchto okolností, Komisia prihliadne najmä na potrebu dodržať postup výboru uvedený v článku 48 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2022/2560.

#### *Článok 14*

##### *Lehoty na predkladanie záväzkov v rámci prešetrovaní v súvislosti s postupmi verejného obstarávania*

1. Pokiaľ ide o zahraničné finančné príspevky oznámené Komisii v súvislosti s postupmi verejného obstarávania podľa článku 29 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2022/2560, záväzky ponúknuté dotknutými hospodárskymi subjektmi podľa článku 31 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2022/2560 sa predložia Komisii najneskôr do 50 pracovných dní odo dňa začatia hĺbkového prešetrovania. V závislosti od ich rozsahu a po konzultácii s verejným obstarávateľom alebo obstarávateľom sa záväzky prijaté Komisiou môžu považovať za výnimočný prípad, pri ktorom je riadne odôvodnené predĺžiť lehotu na prijatie rozhodnutia o ukončení hĺbkového prešetrovania v zmysle článku 30 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2022/2560.
2. Za výnimočných okolností môže Komisia posúdiť záväzky ponúknuté po uplynutí lehoty stanovenej v odseku 1. Pri rozhodovaní o tom, či zohľadniť záväzky ponúknuté za takýchto okolností, Komisia prihliadne najmä na potrebu dodržať postup výboru uvedený v článku 48 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2022/2560.

#### *Článok 15*

##### *Postup pri predkladaní záväzkov*

1. Záväzky, ktoré ponúkol prešetrovaný podnik, sa predložia Komisii v súlade s článkom 25 na účely rozhodnutia podľa článku 25 ods. 3 písm. a) nariadenia (EÚ) 2022/2560 alebo v súlade s článkom 26 na účely rozhodnutia podľa článku 31 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2022/2560.
2. Pri ponúkaní záväzkov prešetrovaný podnik zároveň identifikuje všetky informácie, ktoré považuje za dôverné, takúto žiadosť o zachovanie dôvernosti náležite odôvodní a poskytne samostatnú verziu záväzkov, ktorá nemá dôverný charakter.
3. V konaniach podľa kapitol 3 a 4 nariadenia (EÚ) 2022/2560 podpisujú záväzky oznamujúce strany, ako aj všetky iné zapojené osoby, ktorým sa na základe týchto záväzkov ukladajú povinnosti.

## Článok 16

### *Transparentnosť a podávanie správ*

V náležitých prípadoch môže Komisia na základe rozhodnutia prijatého po hĺbkovom prešetrovaní podľa článku 11 nariadenia (EÚ) 2022/2560 uložiť podniku povinnosti týkajúce sa transparentnosti a podávania správ podľa článku 7 ods. 5 a článku 8 nariadenia (EÚ) 2022/2560. Takéto povinnosti môžu súvisieť s poskytnutím informácií, ktoré sa týkajú ktoréhokoľvek z týchto prípadov:

- a) zahraničné finančné príspevky prijaté počas stanoveného obdobia, ktoré sa začínajú dňom nasledujúcim po dni prijatia rozhodnutia, ktorým sa táto povinnosť ukladá;
- b) účasť na koncentráciách alebo postupoch verejného obstarávania (ak prešetrovaný podnik predloží ponuku v rámci otvoreného postupu verejného obstarávania alebo žiadosť o účasť v rámci viacstupňového postupu verejného obstarávania) počas stanoveného obdobia začínajúceho dňom nasledujúcim po dni prijatia rozhodnutia, ktorým sa ukladá táto povinnosť;
- c) vykonávanie rozhodnutia so záväzkami prijatého podľa článku 11 ods. 3, článku 25 ods. 3 písm. a) alebo článku 31 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2022/2560, rozhodnutia s nápravnými opatreniami prijatého podľa článku 11 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2022/2560, rozhodnutia o zákaze koncentrácie prijatého podľa článku 25 ods. 3 písm. c) nariadenia (EÚ) 2022/2560 alebo rozhodnutia o zákaze zadania zákazky prijatého podľa článku 31 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2022/2560.

## KAPITOLA V PREDKLADANIE PRIPOMIENOK

## Článok 17

### *Predkladanie pripomienok*

1. Keď Komisia podľa článku 42 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2022/2560 informuje prešetrovaný podnik o dôvodoch, na základe ktorých zamýšľa prijať svoje rozhodnutie, Komisia stanoví lehotu v trvaní najmenej desať pracovných dní, v ktorej môže uvedený podnik predložiť svoje písomné pripomienky. Komisia nie je povinná zohľadniť písomné podania doručené po uplynutí danej lehoty.
2. Prešetrovaný podnik v súlade s článkami 25 a 26 písomne predloží Komisii všetky pripomienky, ako aj všetky príslušné dokumenty potvrdzujúce skutočnosti uvedené v týchto pripomienkach.
3. Ak Komisia podľa článku 42 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2022/2560 prijme predbežné rozhodnutie o dočasných opatreniach, stanoví lehotu, v rámci ktorej môže prešetrovaný podnik predložiť svoje písomné pripomienky k uvedenému rozhodnutiu. Keď prešetrovaný podnik predloží svoje pripomienky, Komisia prijme konečné rozhodnutie o dočasných opatreniach, ktorým sa predbežné rozhodnutie zruší, zmení alebo potvrdí. Ak prešetrovaný podnik nepredloží písomné pripomienky v lehote, ktorú stanovila Komisia, predbežné rozhodnutie Komisie sa uplynutím tejto lehoty stane konečným.

4. V prípade potreby a na základe odôvodnenej žiadosti, ktorú predložil prešetrovaný podnik pred uplynutím pôvodnej lehoty, môže Komisia predĺžiť lehoty stanovené v súlade s odsekmi 1 a 3.

## **KAPITOLA VI**

### **POUŽÍVANIE INFORMÁCIÍ A NAKLADANIE S DÔVERNÝMI INFORMÁCIAMI**

#### *Článok 18*

##### *Používanie informácií Komisiou*

1. Podľa článku 43 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2022/2560 môže poskytovateľ informácií súhlasiť s tým, aby bola Komisia oprávnená používať informácie získané podľa uvedeného nariadenia na iné účely, ako sú tie, na ktoré Komisia tieto informácie pôvodne získala.
2. Ak poskytovateľ informácií udelí Komisii výnimku podľa článku 43 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2022/2560, tento poskytovateľ informácií uvedie, ktoré konkrétne informácie povoľuje použiť na iné účely ako tie, na ktoré boli informácie získané, a zdôvodní, prečo by tieto informácie boli na tieto iné účely relevantné, a to aj pri uplatňovaní iných aktov Únie.
3. Ak Komisia požiada poskytovateľa informácií o udelenie výnimky podľa článku 43 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2022/2560, uvedie informácie, na ktoré sa daná žiadosť vzťahuje, a účely, na ktoré má v úmysle tieto informácie použiť. Komisia nebude uvedené informácie využívať nad rámec účelov, ktoré uviedla a ktoré poskytovateľ odsúhlasil.

#### *Článok 19*

##### *Identifikácia a ochrana dôverných informácií*

1. Ak nie je v článku 20 tohto nariadenia a v článku 42 nariadenia (EÚ) 2022/2560 stanovené inak, a bez toho, aby tým bol dotknutý odsek 6, Komisia nesprístupní informácie ani neposkytne prístup k informáciám, a to vrátane dokumentov, pokiaľ obsahujú obchodné tajomstvá alebo iné dôverné informácie.
2. Ak Komisia žiada o informácie podľa článku 13 nariadenia (EÚ) 2022/2560, vypočúva osobu podľa článku 13 ods. 7 nariadenia (EÚ) 2022/2560 alebo žiada o ústne vysvetlenia počas inšpekcií v súlade s článkami 14 a 15 nariadenia (EÚ) 2022/2560, informuje uvedené osoby, podniky alebo združenia podnikov o tom, že poskytnutím informácií Komisii súhlasia s poskytnutím prístupu k týmto informáciám v súlade s článkom 20. Ak Komisia získa informácie od poskytovateľov informácií inak, informuje týchto poskytovateľov informácií o tom, že prístup k informáciám, ktoré poskytujú, možno udeliť podľa článku 20.
3. Bez toho, aby tým boli dotknuté články 8 a 15, Komisia môže v stanovenej lehote od poskytovateľov informácií, ktorí poskytujú dokumenty alebo iné informácie podľa nariadenia (EÚ) 2022/2560, požadovať, aby:

- a) identifikovali dokumenty alebo časti dokumentov či iné informácie, ktoré podľa nich obsahujú obchodné tajomstvá alebo iné dôverné informácie;
  - b) identifikovali osoby, v súvislosti s ktorými sa tieto dokumenty alebo iné informácie považujú za dôverné;
  - c) podložili svoje žiadosti o ochranu obchodných tajomstiev a iných dôverných informácií v prípade každého dokumentu alebo časti dokumentu, prípadne iných informácií;
  - d) poskytli Komisii nedôvernú verziu dokumentov alebo častí dokumentov či iných informácií, v ktorých sú obchodné tajomstvá a iné dôverné informácie upravené jasným a zrozumiteľným spôsobom;
  - e) poskytli stručný a jasný opis každej upravenej informácie, ktorý nemá dôverný charakter.
4. Komisia požiada prešetrovaný podnik, aby v stanovenej lehote identifikoval časti súhrnného oznámenia podľa článku 40 nariadenia (EÚ) 2022/2560 alebo rozhodnutia podľa článkov 11, 25 a 31 nariadenia (EÚ) 2022/2560, ktoré podľa neho obsahujú obchodné tajomstvá alebo iné dôverné informácie, a to ešte pred uverejnením súhrnného oznámenia alebo rozhodnutia. Ak sú obchodné tajomstvá alebo iné dôverné informácie identifikované, prešetrovaný podnik túto identifikáciu odôvodní do termínu stanoveného Komisiou.
5. Ak poskytovateľ informácií alebo prešetrovaný podnik neidentifikuje informácie, ktoré považuje za dôverné v súlade s požiadavkami stanovenými v odsekoch 3 a 4, Komisia môže predpokladať, že príslušné informácie neobsahujú dôverné informácie.
6. Ak sa Komisia domnieva, že určité informácie, ktoré poskytovateľ informácií alebo prešetrovaný podnik označil za dôverné, môžu byť sprístupnené, a to buď preto, lebo tieto informácie nepredstavujú obchodné tajomstvo ani iné dôverné informácie, alebo preto, lebo existuje prevažujúci záujem na ich sprístupnení, informuje dotknutého poskytovateľa informácií alebo prešetrovaný podnik o svojom úmysle sprístupniť takéto informácie. Ak by poskytovateľ informácií alebo prešetrovaný podnik do piatich pracovných dní po tom, ako bol informovaný o zámeroch Komisie, vzniesol námietku, Komisia môže prijať rozhodnutie, v ktorom stanoví dátum, po ktorom sa informácie zverejnia, alebo v prípade odseku 4 dátum, po ktorom sa informácie uverejnia v súhrnnom oznámení alebo rozhodnutí. Tento dátum nesmie byť skorší ako päť pracovných dní od dátumu oznámenia rozhodnutia Komisie. Rozhodnutie sa oznámi dotknutej fyzickej alebo právnickej osobe.
7. Týmto článkom sa nebráni Komisii v tom, aby v potrebnom rozsahu používala a sprístupňovala informácie preukazujúce existenciu zahraničnej subvencie narušajúcej vnútorný trh.

## KAPITOLA VII PRÍSTUP K SPISU

### Článok 20

#### *Prístup k spisu Komisie a používanie dokumentov*

1. Po tom, ako Komisia informuje prešetrovaný podnik o dôvodoch, na základe ktorých Komisia zamýšľa prijať rozhodnutie, môže prešetrovaný podnik požiadať o prístup k spisu Komisie podľa článku 42 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2022/2560.
2. Právo na prístup k spisu Komisie sa nevzťahuje na:
  - a) interné dokumenty Komisie;
  - b) interné dokumenty orgánov členských štátov alebo tretích krajín vrátane orgánov na ochranu hospodárskej súťaže a verejných obstarávateľov alebo obstarávateľov;
  - c) korešpondenciu medzi Komisiou a orgánmi členských štátov alebo tretích krajín vrátane orgánov na ochranu hospodárskej súťaže a verejných obstarávateľov alebo obstarávateľov;
  - d) korešpondenciu medzi orgánmi členských štátov a medzi členskými štátmi a tretími krajinami.
3. Pri poskytovaní prístupu k spisu Komisia poskytne prešetrovanému podniku nedôvernú verziu všetkých dokumentov uvedených v dôvodoch, na základe ktorých Komisia zamýšľa prijať rozhodnutie.
4. Bez toho, aby boli dotknuté odseky 2 a 5, Komisia takisto poskytne prístup ku všetkým dokumentom v jej spise, a to bez akýchkoľvek úprav z dôvodu zachovania dôvernosti a za podmienok sprístupnenia, ktoré sa stanovujú v rozhodnutí Komisie. Podmienky sprístupnenia sa stanovujú v súlade s týmito pravidlami:
  - a) prístup k dokumentom podľa tohto odseku sa umožní len obmedzenému počtu určených externých právnych a ekonomických poradcov a externých technických expertov zamestnaných prešetrovaným podnikom, ktorých mená boli vopred oznámené Komisii;
  - b) určenými externými právnymi a ekonomickými poradcami a externými technickými expertmi musia byť podniky, zamestnanci podnikov alebo osoby v postavení porovnateľnom s postavením zamestnancov podnikov. Všetci sú viazaní podmienkami sprístupňovania;
  - c) osoby uvedené ako určené externé právne a ekonomické poradcovia a externí technickí experti nesmú byť ku dňu rozhodnutia Komisie, v ktorom sa stanovujú podmienky sprístupnenia, v pracovnoprávnom vzťahu s prešetrovaným podnikom alebo súčasťou vedenia prešetrovaného podniku, ani v postavení, ktoré je porovnateľné s postavením zamestnanca alebo vedúceho pracovníka prešetrovaného podniku. Ak určený externý právny alebo ekonomický poradca alebo externý technický expert následne nadviaže takýto vzťah s prešetrovaným podnikom, či už počas prešetrovania, alebo počas troch rokov po skončení prešetrovania zo strany Komisie, určený externý právny alebo ekonomický poradca alebo externý technický expert a prešetrovaný podnik bezodkladne informujú Komisiu o podmienkach takéhoto vzťahu.

Určený externý právny alebo ekonomický poradca alebo externý technický expert zároveň poskytnú Komisii uistenie, že už nemajú prístup k informáciám ani dokumentom zo spisu, ku ktorým im bol poskytnutý prístup podľa tohto odseku a ktoré Komisia prešetrovanému podniku nesprístupnila. Takisto poskytnú Komisii uistenia, že budú naďalej plniť požiadavky uvedené v písmenách d) a e) tohto odseku;

- d) určení externí právni a ekonomickí poradcovia a externí technickí experti nesmú sprístupniť žiadne poskytnuté dokumenty ani ich obsah žiadnej fyzickej ani právnickej osobe, ktorá nie je viazaná podmienkami sprístupnenia;
  - e) určení externí právni a ekonomickí poradcovia a externí technickí experti nesmú sprístupniť žiadne poskytnuté dokumenty ani ich obsah na iné účely ako na účely uvedené ďalej v odseku 10.
5. Komisia v podmienkach sprístupňovania uvedie technické prostriedky sprístupňovania a jeho trvanie. Sprístupnenie určeným právnym a ekonomickým poradcom a technickým expertom sa môže uskutočniť elektronickými prostriedkami alebo (v prípade niektorých alebo všetkých dokumentov) len v priestoroch Komisie. Komisia sa môže za výnimočných okolností rozhodnúť, že neposkytne prístup k určitým dokumentom za podmienok sprístupňovania uvedených v odseku 4 alebo prístup k čiastočne upraveným dokumentom, ak dospeje k záveru, že ujma, ktorú by poskytovateľ informácií pravdepodobne utrpel v dôsledku sprístupnenia za daných podmienok sprístupňovania, by celkovo prevážila nad významom sprístupnenia na účely uplatnenia práva na obhajobu. Bez toho, aby tým bol dotknutý odsek 2, Komisia vykoná podobné posúdenie dôležitosti sprístupnenia, keď zvažuje, či má sprístupniť alebo čiastočne sprístupniť korešpondenciu medzi Komisiou a orgánmi verejnej moci členských štátov alebo tretích krajín a iné druhy citlivých dokumentov, ktoré poskytli tieto verejné orgány členských štátov alebo tretích krajín. Pred sprístupnením takejto korešpondencie alebo dokumentov sa Komisia poradí s orgánmi členského štátu alebo tretej krajiny.
6. Určení externí právni a ekonomickí poradcovia a externí technickí experti uvedení v odseku 4 písm. a) môžu do jedného týždňa od získania prístupu k spisu za podmienok sprístupňovania podať Komisii odôvodnenú žiadosť o prístup k nedôvernej verzii ktoréhokoľvek dokumentu v spise Komisie, ktorý sa ešte prešetrovanému podniku podľa odseku 3 neposkytol, s cieľom sprístupniť prešetrovanému podniku predmetný dokument. Prípadne môžu podať odôvodnenú žiadosť o rozšírenie podmienok sprístupňovania na ďalších určených externých právnych a ekonomických poradcov alebo externých technických expertov. Takýto dodatočný prístup k verzii dokumentov, ktorá nemá dôverný charakter, alebo rozšírenie na ďalšie osoby sa môže udeliť len výnimočne a len vtedy, ak sa preukáže, že je to nevyhnutné na riadne uplatňovanie práva prešetrovaného podniku na obhajobu.
7. Na účely uplatňovania odseku 5 alebo 6 môže Komisia požiadať, aby poskytovateľ informácií, ktorý predložil príslušné dokumenty, poskytol podľa článku 19 ods. 3 verziu dokumentov, ktorá nemá dôverný charakter.
8. Ak sa Komisia domnieva, že ktorákoľvek zo žiadostí podľa odseku 6 je opodstatnená vzhľadom na potrebu zabezpečiť, aby mohol prešetrovaný podnik účinne uplatňovať svoje právo na obhajobu, Komisia buď prešetrovanému podniku sprístupní verziu dokumentu, ktorá nemá dôverný charakter, alebo prijme rozhodnutie o rozšírení podmienok sprístupňovania predmetných dokumentov.



9. V snahe predísť neprimeranému meškaniu alebo administratívne mu zaťaženiu môže Komisia kedykoľvek počas konania namiesto spôsobu poskytnutia prístupu k spisu stanoveného v odseku 4 – alebo v kombinácii s týmto spôsobom – poskytnúť prístup k niektorým alebo ku všetkým dokumentom upraveným podľa článku 19 ods. 3.
10. Informácie získané vďaka prístupu k spisu sa použijú len na účely príslušného konania v súvislosti s uplatňovaním nariadenia (EÚ) 2022/2560.

## **KAPITOLA VIII**

### **LEHOTY**

#### *Článok 21*

##### *Lehoty*

1. Lehoty stanovené v nariadení (EÚ) 2022/2560 alebo v tomto nariadení, alebo stanovené Komisiou podľa týchto nariadení sa vypočítajú v súlade s nariadením Rady (EHS, Euratom) č. 1182/71<sup>4</sup> a s osobitnými pravidlami stanovenými v odseku 2 tohto článku a článku 22. V prípade rozporu majú prednosť ustanovenia tohto nariadenia.
2. Lehoty začínajú plynúť v pracovný deň nasledujúci po udalosti, na ktorú sa odkazuje v príslušnom ustanovení nariadenia (EÚ) 2022/2560 alebo tohto nariadenia.

#### *Článok 22*

##### *Uplynutie lehôt*

1. Lehota vypočítaná v pracovných dňoch sa skončí uplynutím jej posledného pracovného dňa.
2. Lehota stanovená Komisiou v podobe kalendárneho dátumu sa skončí uplynutím stanoveného dňa.

#### *Článok 23*

##### *Pozastavenie plynutia lehôt v rámci koncentrácií*

1. Komisia môže pozastaviť plynutie lehôt uvedených v článku 24 ods. 1 písm. a) a b) nariadenia (EÚ) 2022/2560 podľa článku 24 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2022/2560 alebo z akéhokoľvek z týchto dôvodov:
  - a) informácie, ktoré Komisia žiadala v súlade s článkom 13 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2022/2560 od oznamujúcich strán alebo akýchkoľvek iných zapojených osôb, neboli poskytnuté alebo neboli poskytnuté v plnom rozsahu v lehote stanovenej Komisiou;
  - b) informácie, ktoré Komisia žiadala podľa článku 13 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2022/2560 od iných podnikov alebo združení podnikov, neboli poskytnuté alebo neboli poskytnuté v plnom rozsahu v lehote stanovenej Komisiou

---

<sup>4</sup> Nariadenie Rady (EHS, Euratom) č. 1182/71 z 3. júna 1971, ktorým sa stanovujú pravidlá pre lehoty, dátumy a termíny (Ú. v. ES L 124, 8.6.1971, s. 1).

v dôsledku okolností, za ktoré je zodpovedná jedna z oznamujúcich strán alebo ktorýchkoľvek iných zapojených osôb;

- c) jedna z oznamujúcich strán alebo ktorýchkoľvek iných zapojených osôb sa odmietla podrobiť inšpekcii, ktorú mala vykonať Komisia na základe článku 14 ods. 1 a ktorá bola nariadená rozhodnutím podľa článku 14 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2022/2560, alebo odmietla spolupracovať pri vykonávaní takejto inšpekcie v súlade s článkom 14 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2022/2560;
  - d) oznamujúce strany neinformovali Komisiu o príslušných informáciách vrátane zmien skutočností takého druhu, ako sa uvádza v článku 6 ods. 3.
2. Ak Komisia podľa odseku 1 pozastaví plynutie lehoty uvedenej v článku 24 ods. 1 písm. a) a b) nariadenia (EÚ) 2022/2560, plynutie lehoty sa pozastaví v prípadoch uvedených v:
- a) odseku 1 písm. a) a b) na obdobie medzi uplynutím lehoty stanovenej v žiadosti o informácie a doručením úplných a správnych požadovaných informácií alebo okamihom, keď Komisia informuje oznamujúce strany alebo akékoľvek iné zapojené osoby, že vzhľadom na výsledky jej prebiehajúceho preskúmania alebo vývoj na trhu už požadované informácie nie sú potrebné;
  - b) odseku 1 písm. c) na obdobie medzi neúspešným pokusom o vykonanie inšpekcie a skutočným dokončením inšpekcie nariadenej na základe rozhodnutia alebo okamihom, keď Komisia informuje oznamujúce strany alebo akékoľvek iné zapojené osoby, že vzhľadom na výsledky jej prebiehajúceho prešetrovania alebo vývoj na trhu nariadená inšpekcia už nie je potrebná;
  - c) odseku 1 písm. d) na obdobie medzi okamihom, keď mala byť Komisia informovaná o príslušných informáciách, a to vrátane zmien príslušných skutočností, a doručením úplných a správnych informácií alebo okamihom, keď Komisia informuje oznamujúce strany, že vzhľadom na výsledky jej prebiehajúceho prešetrovania alebo na vývoj na trhu predmetné informácie už nie sú potrebné.
3. Pozastavenie plynutia lehoty sa začne v pracovný deň nasledujúci po dni, v ktorom nastala udalosť, ktorá bola dôvodom pozastavenia plynutia lehoty. Skončí sa na konci dňa, v ktorom zanikne dôvod pozastavenia plynutia lehoty. Ak taký deň nie je pracovným dňom, pozastavenie plynutia lehoty sa skončí na konci nasledujúceho pracovného dňa.
4. Komisia v primeranom čase spracuje všetky údaje, ktoré získala v rámci svojho vyšetrovania, na základe ktorého by sa mohla domnievať, že požadované informácie alebo nariadená inšpekcia už nie sú potrebné, a to v zmysle odseku 2 písm. a), b) a c).

#### Článok 24

##### *Pozastavenie plynutia lehôt počas predbežných preskúmaní v súvislosti s postupmi verejného obstarávania*

Ak Komisia pozastaví plynutie lehoty na predbežné preskúmanie podľa článku 30 ods. 6 nariadenia (EÚ) 2022/2560, toto pozastavenie plynutia sa začne v pracovný deň nasledujúci po uplynutí lehoty 20 pracovných dní. Skončí sa na konci dňa, v ktorom bolo Komisii doručené úplné aktualizované oznámenie. Ak taký deň nie je pracovným dňom, pozastavenie plynutia lehoty sa skončí na konci nasledujúceho pracovného dňa.

## KAPITOLA IX

### ZASIELANIE A PODPISOVANIE DOKUMENTOV

#### Článok 25

##### *Zasielanie a podpisovanie dokumentov v rámci koncentrácií*

1. Zasielanie dokumentov Komisii a od nej podľa nariadenia (EÚ) 2022/2560 a tohto nariadenia sa uskutočňuje digitálnymi prostriedkami s výnimkou prípadov, keď Komisia výnimočne povoľuje použitie prostriedkov uvedených v odsekoch 6 a 7.
2. Ak je potrebný podpis, dokumenty predložené Komisii digitálnymi prostriedkami sa podpíšu aspoň jedným kvalifikovaným elektronickým podpisom (KEP), ktorý spĺňa požiadavky stanovené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 910/2014<sup>5</sup>.
3. Technické špecifikácie týkajúce sa prostriedkov zasielania a podpisovania možno uverejniť v *Úradnom vestníku Európskej únie* a sprístupniť na webovom sídle Generálneho riaditeľstva Komisie pre hospodársku súťaž.
4. S výnimkou formulára uvedeného v prílohe I všetky dokumenty zaslané Komisii digitálnymi prostriedkami v pracovný deň sa považujú za doručené v deň ich odoslania za predpokladu, že v časovej pečiatke potvrdenia o prijatí je uvedené, že boli doručené v daný deň. Formulár uvedený v prílohe I zaslaný Komisii digitálnymi prostriedkami v pracovný deň sa považuje za doručený v deň jeho odoslania za predpokladu, že v časovej pečiatke potvrdenia o prijatí je uvedené, že bol doručený v daný deň pred otváracími hodinami uvedenými na webovom sídle GR pre hospodársku súťaž alebo počas nich. Formulár uvedený v prílohe I zaslaný Komisii digitálnymi prostriedkami v pracovný deň po otváracích hodinách uvedených na webovom sídle GR pre hospodársku súťaž sa považuje za doručený v nasledujúci pracovný deň. Všetky dokumenty zaslané Komisii elektronicky mimo pracovného dňa sa považujú za doručené v nasledujúci pracovný deň.
5. Dokumenty zaslané Komisii elektronicky sa nepovažujú za doručené, ak tieto dokumenty alebo ich časti:
  - a) sú nefunkčné alebo nepoužiteľné (poškodené);
  - b) obsahujú vírusy, škodlivý softvér alebo iné hrozby;
  - c) obsahujú elektronické podpisy, ktorých platnosť Komisia nemôže overiť.Ak nastane niektorá z okolností uvedených v písmene a), b) alebo c), Komisia o tom bezodkladne informuje odosielateľa.
6. Dokumenty zaslané Komisii doporučenou poštou sa považujú za doručené v deň ich prijatia na adrese uvedenej na webovom sídle Generálneho riaditeľstva Komisie pre hospodársku súťaž.

---

<sup>5</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 910/2014 z 23. júla 2014 o elektronickej identifikácii a dôveryhodných službách pre elektronické transakcie na vnútornom trhu a o zrušení smernice 1999/93/ES (Ú. v. EÚ L 257, 28.8.2014, s. 73).

7. Dokumenty doručené Komisii osobne sa považujú za doručené v deň ich prijatia na adrese uverejnenej na webovom sídle Generálneho riaditeľstva Komisie pre hospodársku súťaž, pokiaľ to Komisia potvrdí v potvrdení o prijatí.

## Článok 26

### *Zasielanie a podpisovanie dokumentov v súvislosti s postupmi verejného obstarávania (oznámenia a konanie z vlastného podnetu)*

1. Zasielanie dokumentov Komisii a od nej v súvislosti s postupmi verejného obstarávania podľa nariadenia (EÚ) 2022/2560 a tohto nariadenia sa uskutočňuje digitálnymi prostriedkami s výnimkou prípadov, keď Komisia výnimočne povoľuje použitie prostriedkov uvedených v odsekoch 5 a 6.
2. V konaniach týkajúcich sa zahraničných subvencií v súvislosti s postupmi verejného obstarávania nie je používanie kvalifikovaného elektronického podpisu (KEP), ktorý spĺňa požiadavky stanovené v nariadení (EÚ) č. 910/2014, povinné. Oznámenie alebo vyhlásenie podpisujú všetky oznamujúce strany, na ktoré sa vzťahuje oznamovacia povinnosť v súvislosti s postupmi verejného obstarávania.
3. Technické špecifikácie týkajúce sa prostriedkov zasielania a podpisovania možno uverejniť v *Úradnom vestníku Európskej únie* a sprístupniť na webovom sídle Generálneho riaditeľstva Komisie pre vnútorný trh, priemysel, podnikanie a MSP.
4. Pri podpisovaní dokumentov a ich zasielaní Komisii v súvislosti s postupmi verejného obstarávania sa analogicky uplatňuje článok 25 ods. 4 a 5.
5. Dokumenty zaslané Komisii doporučenou poštou sa považujú za doručené v deň ich prijatia na adrese uvedenej na webovom sídle Generálneho riaditeľstva Komisie pre vnútorný trh, priemysel, podnikanie a MSP.
6. Dokumenty doručené Komisii osobne sa považujú za doručené v deň ich prijatia na adrese uverejnenej na webovom sídle Generálneho riaditeľstva Komisie pre vnútorný trh, priemysel, podnikanie a MSP, pokiaľ to Komisia potvrdí v potvrdení o prijatí.

## KAPITOLA X ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

## Článok 27

### *Nadobudnutie účinnosti*

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 10. 7. 2023

*Za Komisiu*  
*predsedníčka*  
*Ursula VON DER LEYEN*